

Rom 8:1-4 Greek Text

Rom. 8:1 ¶ Οὐδὲν ἄρα
νῦν κατάκριμα τοῖς ἐν
Χριστῷ Ἰησοῦ.

Rom. 8:2 ὁ γὰρ νόμος τοῦ
πνεύματος τῆς ζωῆς ἐν
Χριστῷ Ἰησοῦ
ἠλευθέρωσέν σε ἀπὸ τοῦ
νόμου τῆς ἁμαρτίας καὶ τοῦ
θανάτου.

Rom. 8:3 τὸ γὰρ ἀδύνατον
τοῦ νόμου ἐν ᾧ ἠσθένει διὰ
τῆς σαρκός, ὁ θεὸς τὸν
ἑαυτοῦ υἱὸν πέμψας ἐν
ὁμοιώματι σαρκὸς
ἁμαρτίας καὶ περὶ ἁμαρτίας
κατέκρινεν τὴν ἁμαρτίαν
ἐν τῇ σαρκί,

Rom. 8:4 ἵνα τὸ δικαίωμα
τοῦ νόμου πληρωθῇ ἐν ἡμῖν
τοῖς μὴ κατὰ σάρκα
περιπατοῦσιν ἀλλὰ κατὰ
πνεῦμα.

Rom 8:1-4 NASB

1 Therefore there is
now no condemnation for
those who are in Christ
Jesus.

2 For the law of the
Spirit of life **in Christ Jesus**
has set you free from the
law of sin and of death.

3 For what the Law
could not do, weak as it
was through the **flesh**, God
did: sending His own Son in
the likeness of sinful **flesh**
and *as an offering* for sin,
He condemned sin in the
flesh,

4 so that the requirement
of the Law might be
fulfilled in us, who do not
walk according to the **flesh**
but according to the Spirit.

Rom 8:1-4 NIV (1984)

1 Therefore, there is
now no condemnation for
those who are in Christ
Jesus,

2 because **through**
Christ Jesus the law of the
Spirit of life set me free
from the law of sin and
death.

3 For what the law
was powerless to do in that
it was weakened by the
sinful nature, God did by
sending his own Son in the
likeness of sinful **man** to be
a sin offering. And so **he**
condemned sin in **sinful**
man,

4 in order that the
righteous requirements of
the law might be fully met
in us, who do not live
according to the **sinful**
nature but according to the
Spirit.

Rom 8:1-4 NLT

1 So now there is no
condemnation for those
who belong to Christ Jesus.

2 And because **you**
belong to him, the power
of the life-giving Spirit has
freed you from the power
of sin that leads to death.

3 The law of Moses
was unable to save us
because of the weakness of
our **sinful nature**. So God
did what the law could not
do. He sent his own Son in
a **body** like the bodies we
sinners have. And in that
body God declared an end
to sin's control over us by
giving his Son as a sacrifice
for our sins.

4 He did this so that
the just requirement of the
law would be fully satisfied
for us, who no longer
follow our **sinful nature** but
instead follow the Spirit.

The Greek word *sarx* (σάρξ) has a wide range of meaning. It can refer to the human body in its entirety, or just the meat on your bones. It can refer to your ancestors in particular, or to all humanity in general. It is also used describe that part of us that has sinful tendencies. This latter range of meaning is primarily (if not exclusively) in Paul's writings.